

カラヴァッジョ展

日伊国交樹立150周年記念

150th Anniversary of Diplomatic Relations between Japan and Italy

CARAVAGGIO

and his Time: Friends, Rivals and Enemies

2016年3月1日-6月12日

国立西洋美術館

主催: 国立西洋美術館/NHK/NHKプロモーション/読売新聞社

後援: 外務省/イタリア大使館

協賛: 損保ジャパン日本興亜/凸版印刷

協力: アリタリア-イタリア航空/日本貨物航空/日本航空

西洋美術振興財団

1 March, 2016 – 12 June, 2016

The National Museum of Western Art, Tokyo

Organized by: The National Museum of Western Art, Tokyo

NHK/NHK Promotions Inc./The Yomiuri Shimbun

With the support of: Ministry of Foreign Affairs of Japan

Embassy of Italy in Japan

With the sponsorship of: Sompo Japan Nipponkoa Insurance Inc.

TOPPAN PRINTING CO., LTD.

With the cooperation of: Alitalia – Società Aerea Italiana S.p.A.

Nippon Cargo Airlines Co., Ltd./JAPAN AIRLINES

The Western Art Foundation

No. 作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Date	所蔵先 Collection
I 風俗画: 占い、酒場、音楽 Genre Painting: Fortune-telling, Taverns, and Music			
1 ミケランジェロ・メリージ・ダ・カラヴァッジョ Michelangelo Merisi da Caravaggio	女占い師 <i>The Fortune Teller</i>	1597年 1597	ローマ、カピトリウム絵画館 Rome, Musei Capitolini - Pinacoteca Capitolina
2 シモン・ヴーエ Simon Vouet	女占い師 <i>The Fortune Teller</i>	1618-20年 1618-20	フィレンツェ、ピッツィ宮バラティエーナ美術館 Florence, Galleria Palatina di Palazzo Pitti
3 ジュゼペ・デ・リベラ Jusepe de Ribera	聖ペテロの否認 <i>The Denial of Saint Peter</i>	1615-16年頃 c. 1615-16	ローマ、コルシーニ宮国立古典美術館 Rome, Gallerie Nazionali d'Arte Antica di Roma Palazzo Barberini e Galleria Corsini
4 蠟燭の光の画家(ジャコモ・マッサ?) Candlelight Master (Giacomo Massa?)	酒場の情景 <i>A Tavern Scene</i>	1620-40年頃 c. 1620-40	ケーリッカー・コレクション Collezione Koelliker
5 クロード・ヴィニョン Claude Vignon	リュート弾き <i>The Lute Player</i>		ランブロンティ画廊 Lampronti Gallery
6 ピエトロ・パオリニ Pietro Paolini	合奏 <i>Concert with Five Musicians</i>		ミラノ、フランチェスコ・ミケリー・コレクション Milan, Collezione Francesco Micheli
II 風俗画: 五感 Genre Painting: The Five Senses			
7 ミケランジェロ・メリージ・ダ・カラヴァッジョ Michelangelo Merisi da Caravaggio	トカゲに噛まれる少年 <i>Boy Bitten by a Lizard</i>	1596-97年頃 c. 1596-97	フィレンツェ、ロベルト・ロンギ美術史財団 Florence, Fondazione di Studi di Storia dell'Arte Roberto Longhi
8 ピエトロ・パオリニに帰属 Attributed to Pietro Paolini	カニに指を挟まれる少年 <i>A Boy Bitten by a Crab</i>	1620-25年頃 c. 1620-25	ランブロンティ画廊 Lampronti Gallery
9 ミケランジェロ・メリージ・ダ・カラヴァッジョ Michelangelo Merisi da Caravaggio	ナルキッソス <i>Narcissus</i>	1599年頃 c. 1599	ローマ、バルベリーニ宮国立古典美術館 Rome, Gallerie Nazionali d'Arte Antica di Roma Palazzo Barberini e Galleria Corsini
10 バルトロメオ・マンフレディの追随者 Follower of Bartolomeo Manfredi	ブドウを食べるファウヌス <i>Faun Eating Grapes</i>	1610年代 1610s	ローマ、バルベリーニ宮国立古典美術館 Rome, Gallerie Nazionali d'Arte Antica di Roma Palazzo Barberini e Galleria Corsini
11 ヘンドリック・テル・ブリュッヘン Hendrick ter Brugghen	合奏(聴覚の寓意) <i>Concert (Allegory of Hearing)</i>	1629年 1629	ローマ、バルベリーニ宮国立古典美術館 Rome, Gallerie Nazionali d'Arte Antica di Roma Palazzo Barberini e Galleria Corsini
12 《羊飼いの告げ》の画家 (ジョヴァンニ・ドー?) Master of the Annuciation to the Shepherds (Giovanni Dò?)	バラの花を持つ少女 <i>Girl with the Rose</i>	1640年代 1640s	ヴァリア、デ・ヴィート財団 Vaglia, Fondazione De Vito

III 静物 Still Life

13	ミケランジェロ・メリージ・ダ・カラヴァッジョ Michelangelo Merisi da Caravaggio	果物籠を持つ少年 <i>Boy with a Basket of Fruit</i>	1593-94年 1593-94	ローマ、ボルゲーゼ美術館 Rome, Galleria Borghese
14	ミケランジェロ・メリージ・ダ・カラヴァッジョ Michelangelo Merisi da Caravaggio	バックス <i>Bacchus</i>	1597-98年頃 c. 1597-98	フィレンツェ、ウフィツィ美術館 Florence, Galleria degli Uffizi
15	パンフィロ・ヌヴォローネ Panfilo Nuvolone	果物籠 <i>Basket with Fruit</i>	1610年頃 c. 1610	ランブロンティ画廊 Lampronti Gallery
16	ハートフォードの静物の画家 Master of the Hartford Still Life	戸外に置かれた果物と野菜 <i>Still Life with Fruit and Vegetables in an Open Setting</i>		ランブロンティ画廊 Lampronti Gallery
17	バルトロメオ・カヴァロツィ Bartolomeo Cavarozzi	アミンタの嘆き <i>Aminia's Lament</i>	1615年以前 before 1615	個人蔵 Private Collection
18	アクアヴェッラの静物の画家 Master of the Acquavella Still Life	桃の入った籠と少年 <i>Still Life with Peaches in a Wicker Basket and a Boy</i>	1630年頃 c. 1630	ランブロンティ画廊 Lampronti Gallery

IV 肖像 Portraiture

19	ミケランジェロ・メリージ・ダ・カラヴァッジョ Michelangelo Merisi da Caravaggio	マッフェオ・バルベリーニの肖像 <i>Portrait of Maffeo Barberini</i>	1596年頃 c. 1596	個人蔵 Private Collection
20	作者不詳 Anonymous	カラヴァッジョの肖像 <i>Portrait of Michelangelo Merisi da Caravaggio</i>	1617年頃 c. 1617	ローマ、サン・ルカ国立アカデミー Rome, Accademia Nazionale di San Luca
21	ジョヴァンニ・バリオーネ Giovanni Baglione	自画像 <i>Self-Portrait</i>	1606年 1606	マドリド、コロメル・コレクション Madrid, Colomer Collection
22	アンティヴェドウト・グラマティカ Antiveduto Gramatica	自画像 <i>Self-Portrait</i>	1625年頃 c. 1625	フィレンツェ、ウフィツィ美術館 Florence, Galleria degli Uffizi
23	ドメニキーノ(本名 ドメニコ・ザンピエーリ) Domenichino (Domenico Zampieri)	自画像 <i>Self-Portrait</i>	1620年頃 c. 1620	フィレンツェ、ウフィツィ美術館 Florence, Galleria degli Uffizi
24	ジャン・ロレンツォ・ベルニーニ Gian Lorenzo Bernini	教皇ウルバヌス8世の肖像 <i>Portrait of Pope Urban VIII Barberini</i>	1632年頃 c. 1632	ローマ、バルベリーニ宮国立古典美術館 Rome, Gallerie Nazionali d'Arte Antica di Roma Palazzo Barberini e Galleria Corsini

V 光 Light

25	ミケランジェロ・メリージ・ダ・カラヴァッジョ Michelangelo Merisi da Caravaggio	エマオの晩餐 <i>The Supper at Emmaus</i>	1606年 1606	ミラノ、ブレラ絵画館 Milan, Pinacoteca di Brera
26	バルトロメオ・マンフレディ Bartolomeo Manfredi	キリストの捕縛 <i>The Capture of Christ</i>	1613-15年 1613-15	東京、国立西洋美術館 Tokyo, The National Museum of Western Art
27	オラツィオ・ジェンティレスキ Orazio Gentileschi	スピネットを弾く聖カエキリア <i>Saint Cecilia Playing the Spinet</i>	1618-21年 1618-21	ペルージャ、ウンブリア国立美術館 Perugia, Galleria Nazionale dell'Umbria
28	ジョヴァンニ・ランフランコ Giovanni Lanfranco	牢獄で聖アガタを癒す聖ペテロ <i>Saint Peter Healing Saint Agatha in Prison</i>	1615年頃 c. 1615	ローマ、コルシーニ宮国立古典美術館 Rome, Gallerie Nazionali d'Arte Antica di Roma Palazzo Barberini e Galleria Corsini
29	ヘリット・ファン・ホントホルスト Gerrit van Honthorst	キリストの降誕 <i>Nativity</i>	1620年頃 c. 1620	フィレンツェ、ウフィツィ美術館 Florence, Galleria degli Uffizi
30	蠟燭の光の画家(ジャコモ・マッサ?) Candlelight Master (Giacomo Massa?)	キリストの嘲弄 <i>The Mocking of Christ</i>	1620年頃 c. 1620	ペーザロ市立美術館 Pesaro, Palazzo Mosca, Musei Civici
31	蠟燭の光の画家(ジャコモ・マッサ?) Candlelight Master (Giacomo Massa?)	聖ヒエロニムス <i>Saint Jerome</i>		ローマ、バルベリーニ宮国立古典美術館 Rome, Gallerie Nazionali d'Arte Antica di Roma Palazzo Barberini e Galleria Corsini
32	マティアス・ストーム Matthias Stom	牢獄の聖ペテロ <i>Saint Peter in Prison</i>	1633-40年頃 c. 1633-40	ランブロンティ画廊 Lampronti Gallery

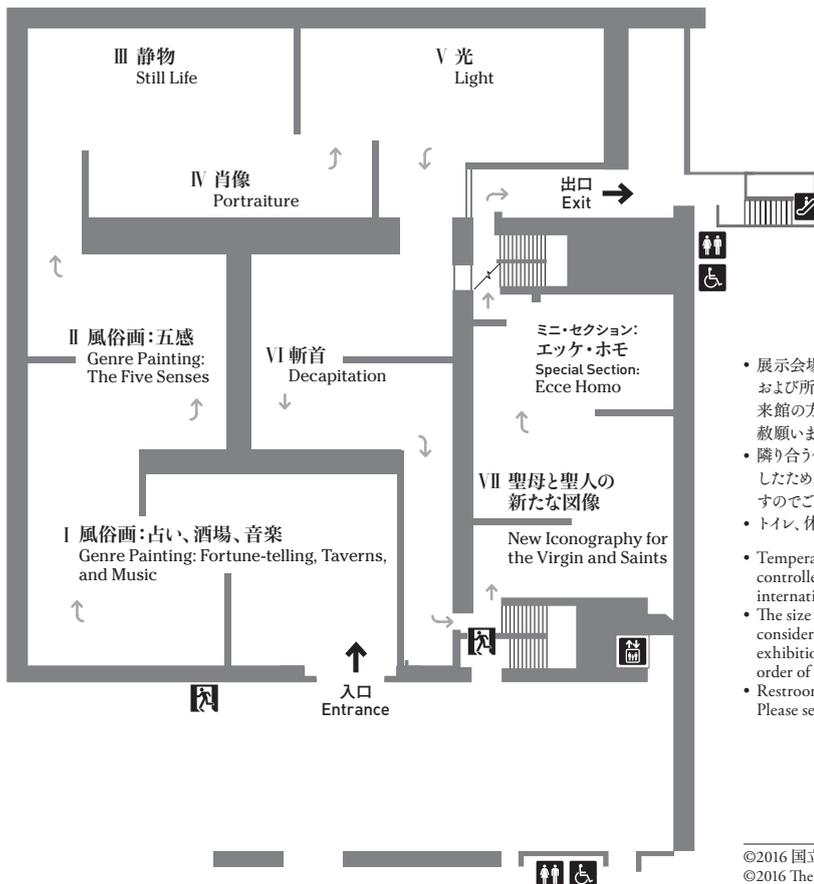
33	ジョルジュ・ド・ラ・トゥール Georges de La Tour	煙草を吸う男 <i>Smoker</i>	1646年 1646	東京富士美術館 Tokyo Fuji Art Museum
VI 斬首 Decapitation				
34	ミケランジェロ・メリージ・ダ・カラヴァッジョ Michelangelo Merisi da Caravaggio	メドゥーサ <i>Medusa Murtola</i>	1597-98年頃 c. 1597-98	個人蔵 Private Collection
35	オラツィオ・ボルジャンニ Orazio Borgianni	ダヴィデとゴリアテ <i>David and Goliath</i>	1609-10年頃 c. 1609-10	マドリド、王立サン・フェルナンド美術アカデミー美術館 Madrid, Museo de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando
36	バルトロメオ・マンフレディ Bartolomeo Manfredi	ユディトと侍女 <i>Judith and Her Maidservant</i>	1617-18年 1617-18	フィレンツェ、ガレリア・コルシーニ Florence, Galleria Corsini
37	シモン・ヴェエ Simon Vouet	ゴリアテの首を持つダヴィデ <i>David with the Head of Goliath</i>	1621年 1621	ジェノヴァ、ストラダ・ヌオーヴァ美術館ピアンコ宮 Genoa, Musei di Strada Nuova - Palazzo Bianco
38	マッシモ・スタンツィオーネ Massimo Stanzione	アレクサンドリアの聖カタリナの頭部 <i>The Decapitated Head of Saint Catherine of Alexandria</i>		ナポリ、ボルチーニ画廊 Naples, Porcini Gallery
39	グエルチーノ(本名 ジョヴァンニ・フランチェスコ・バルビエーリ) Guercino (Giovanni Francesco Barbieri)	ゴリアテの首を持つダヴィデ <i>David with the Head of Goliath</i>	1650年頃 c. 1650	東京、国立西洋美術館 Tokyo, The National Museum of Western Art
VII 聖母と聖人の新たな図像 New Iconography for the Virgin and Saints				
40	ミケランジェロ・メリージ・ダ・カラヴァッジョ Michelangelo Merisi da Caravaggio	洗礼者聖ヨハネ <i>Saint John the Baptist</i>	1602年 1602	ローマ、コルシーニ宮国立古典美術館 Rome, Gallerie Nazionali d'Arte Antica di Roma Palazzo Barberini e Galleria Corsini
41	ミケランジェロ・メリージ・ダ・カラヴァッジョ に帰属 Attributed to Michelangelo Merisi da Caravaggio	仔羊の世話をする洗礼者聖ヨハネ <i>Saint John the Baptist Feeding a Lamb</i>		個人蔵 Private Collection
42	ミケランジェロ・メリージ・ダ・カラヴァッジョ Michelangelo Merisi da Caravaggio	法悦のマグダラのマリア <i>Mary Magdalene in Ecstasy</i>	1606年 1606	個人蔵 Private Collection
43	ジョヴァンニ・フランチェスコ・グリエーリ Giovanni Francesco Guerrieri	悔悛のマグダラのマリア <i>Penitent Magdalene</i>	1611年 1611	ファーノ貯蓄銀行財団サン・ドメニコ絵画館 Fano, Pinacoteca San Domenico - Fondazione Cassa di Risparmio di Fano
44	アルテミジア・ジェンティレスキ Artemisia Gentileschi	悔悛のマグダラのマリア <i>Penitent Magdalene</i>	1640年代中頃- 50年代初頭 mid-1640s to early 1650s	ローマ、バルベリーニ宮国立古典美術館 Rome, Gallerie Nazionali d'Arte Antica di Roma Palazzo Barberini e Galleria Corsini
45	グエルチーノ(本名 ジョヴァンニ・フランチェスコ・バルビエーリ) Guercino (Giovanni Francesco Barbieri)	手紙に封をする聖ヒエロニムス <i>Saint Jerome Sealing a Letter</i>	1617-18年 1617-18	ローマ、バルベリーニ宮国立古典美術館 Rome, Gallerie Nazionali d'Arte Antica di Roma Palazzo Barberini e Galleria Corsini
46	カルロ・サラチェーニと工房 Carlo Saraceni and his Workshop	アッシジの聖フランチェスコ <i>Saint Francis of Assisi</i>	1620年頃 c. 1620	ローマ、バルベリーニ宮国立古典美術館 Rome, Gallerie Nazionali d'Arte Antica di Roma Palazzo Barberini e Galleria Corsini
47	バティステッロ・カラッチョロ (本名 ジョヴァン・バティスタ・カラッチョロ) Battistello Caracciolo (Giovanni Battista Caracciolo)	聖家族 <i>Holy Family</i>		コゼンツァ、カリメ銀行コレクション (コゼンツァ国立美術館) Cosenza, Collezione Banca Carime presso Galleria Nazionale di Cosenza - Polo Museale della Calabria
48	ジョルジュ・ド・ラ・トゥール Georges de La Tour	聖トマス <i>Saint Thomas</i>	1615-24年頃 c. 1615-24	東京、国立西洋美術館 Tokyo, The National Museum of Western Art
49	タンツィオ・ダ・ヴァラルロ (本名 アントニオ・デンリーコ) Tanzio da Varallo (Antonio d'Enrico)	長崎におけるフランシスコ会福者たちの殉教 <i>Martyrdom of the Blessed Franciscans at Nagasaki</i>		ミラノ、ブレラ絵画館 Milan, Pinacoteca di Brera

ミニ・セクション: エッケ・ホモ
Special Section: Ecce Homo

50	ミケランジェロ・メリージ・ダ・カラヴァッジョ Michelangelo Merisi da Caravaggio	エッケ・ホモ <i>Ecce Homo</i>	1605年頃 c. 1605	ジェノヴァ、ストラダ・ヌオーヴァ美術館ピアンコ宮 Genoa, Musei di Strada Nuova - Palazzo Bianco
51	チゴリ(本名 ルドヴィコ・カルディ) Cigoli (Ludovico Cardì)	エッケ・ホモ <i>Ecce Homo</i>	1607年 1607	フィレンツェ、ピッティ宮パラティーナ美術館 Florence, Galleria Palatina di Palazzo Pitti

史料
Archival Documents

doc. 1	ピエトロパオロ・ペッレグリーニの証言(1597年7月11日) Testimony of Pietropaolo Pellegrini (11 July 1597)	ローマ国立古文書館 Archivio di Stato di Roma, <i>TCG, Costituti</i> , reg. 467, c. 201v
doc. 2	刀剣の不法所持(1598年5月4日) Caravaggio's Statement about his Illegal Possession of Arms (4 May 1598)	ローマ国立古文書館 Archivio di Stato di Roma, <i>TCG, Costituti</i> , reg. 473, c. 19v
doc. 3	バリオーネ裁判(1603年9月13日) The Baglione Trial Transcript (13 September 1603)	ローマ国立古文書館 Archivio di Stato di Roma, <i>Tribunale del Governatore, Processi del sec. XVII</i> , vol. 28 bis, c. 387r
doc. 4	食堂でのアーティチョーク事件(1604年4月24日) The Artichoke Episode (24 April 1604)	ローマ国立古文書館 Archivio di Stato di Roma, <i>TCG, Investigazioni</i> , reg. 337, c. 136v
doc. 5	カラヴァッジョの借家(1604年5月8日) Lease for Caravaggio's House (8 May 1604)	ローマ国立古文書館 Archivio di Stato di Roma, <i>TNC, Ufficio 37</i> , not. Joseph Froschante, vol. 46, c. 46r
doc. 6	刀剣の不法所持(1605年5月28日) Police Statement about Caravaggio's Illegal Possession of Arms (28 May 1605)	ローマ国立古文書館 Archivio di Stato di Roma, <i>TCS</i> , reg. 611, c. 145v



- ・展示会場の温度、湿度、照明は、作品保護に関する国際的基準と慣例、および所蔵美術館の貸出条件にしたがって厳密に管理されています。ご来館の方々にとって理想的と感じられない場合もあるかと存じますがご容赦願います。
- ・隣り合う作品の大きさや壁面とのバランスなど、展示の視覚的效果を考慮したため、ネームプレートの作品番号と展示の順番が異なる場合がございますのでご注意ください。
- ・トイレ、休憩所は、地図で場所をご確認のうえご利用ください。
- ・Temperature, humidity and lighting in the galleries are strictly controlled for the conservation of works under the provisions of international standards and the lender's conditions of loan.
- ・The size of works and their balance on the gallery walls were considered in our creation of a visually effective display for this exhibition. As a result, the numbers shown on the wall labels and the order of display may differ from that found in the catalogue.
- ・Restrooms and a visitor rest area are located on the underground level. Please see the map for their specific locations.

